

COPYRIGHT ©Hangzhou EZVIZ Network Co.,Ltd. and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd.. Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Network Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”) and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd. (hereinafter referred to as “Greenway”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ and Greenway. Unless otherwise stipulated, EZVIZ and/or Greenway do not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About the Product

The products described in this Manual are manufactured by Greenway, which solely and independently assumes all responsibilities and risks related to the original design and the quality of the Product. EZVIZ is the seller of this product, as well as the brand owner for marketing promotion. For the convenience of users, EZVIZ may also provide users with certain after-sales consulting and support services, which will be subject to the scope stated in this Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ website (<http://www.ezviz.com>).

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ[™], [™], and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions, and EZVIZ hereby authorizes Greenway to use these trademarks on the Products. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ AND/OR GREENWAY MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ AND/OR GREENWAY, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ AND/OR GREENWAY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S AND/OR GREENWAY'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ AND/OR GREENWAY DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ AND/OR GREENWAY WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Indholdsfortegnelse

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER	1
1. Bemærk	1
2. Sikkerhed vedrørende opladning	1
3. Anvisninger vedrørende flytning og opbevaring	1
4. Vedligeholdelse	1
5. ADVARSLER	1
Oversigt	3
1. Indholdet i pakken	3
2. Grundlæggende oplysninger	3
LCD-skærmguide	4
Genopladning af din strømstation	5
1. AC-opladning	5
2. Genopladning med solpanel	5
3. Genopladning i bil	5
4. USB-C-opladning	5
Strømforsyning til dine enheder	6
1. USB-opladning	6
2. AC-opladning	6
3. Opladning via stiktil brug i bilen	6
Lys	7
Specifikationer	7
Fejlfinding	8

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

1. Bemærk

Tag ikke produktet med på en flyrejse.

2. Sikkerhed vedrørende opladning

1. Oplad produktet ved en omgivende temperatur på 0-40 °C. Kontrollér, at omgivelserne er tørre, og at der er udluftning. Ladespændingen må ikke overskride det angivne spændingsområde. Hold produktet væk fra brændbare materialer under opladning.
2. Brug et standardkabel til biler til opladning, en ledning til vekselstrøm og andet tilbehør til opladning af produktet. Brug af tilbehør, der ikke er standard, kan medføre brand, elektrisk stød eller andre personskader.
3. Temperaturen på produktet kan stige efter brug i længere tid. Oplad ikke produktet straks, men lad det køle af til rumtemperatur før opladning.

3. Anvisninger vedrørende flytning og opbevaring

1. Produktet vejer 3,62 kg. Pas på, at det ikke tabes og rammer personer under flytning.
2. Opbevar produktet ved en omgivende temperatur på -20 °C til 45 °C. Opbevar produktet et tørt sted med ventilation. Udsæt ikke produktet for direkte sollys, ild eller lignende varmekilde.

4. Vedligeholdelse

1. Brug ikke kemikalier eller rensedmidler til rengøring af produktet. Tør eventuelt snavs af overfladen eller porten med en tør, blød klud.
2. Det anbefales at oplade produktet helt hver 3. måned for at forlænge produktets serviceliv.
3. Produktet og tilbehøret kan muligvis indeholde små dele. Hold produktet og tilbehøret uden for børns rækkevidde. Børn kan ved et uheld beskadige produktet og tilbehøret eller sluges små dele, der medfører kvælning eller andre sikkerhedsrisici.

5. ADVARSLER

Grundlæggende forholdsregler skal altid overholdes, når produktet bruges, herunder følgende:

Læs alle anvisninger, før produktet bruges.

- Børn skal altid være under konstant opsyn, når produktet bruges i nærheden, for at reducere risikoen for personskade.
- Stik ikke fingre eller hænder ind i produktet.
- Udsæt ikke produktet for regn eller sne.
- Brug af en strømforsyning eller en oplader, der ikke anbefales eller sælges af produktets producent, kan medføre risiko for brand eller personskader.
- Træk i selve stikket og ikke i ledningen, når produktet afbrydes, for at undgå risikoen for skade på stikkontakten og ledningen.
- Brug ikke produktet i situationer, hvor den samlede udgangseffekt overskrides. Overbelastning af udgangseffekten kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan reagere uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- Brug ikke produktet, hvis ledningen eller stikket eller udgangskablet er beskadiget.
- Skil ikke produktet ad. Aflever det til en kvalificeret tekniker, når der er brug for service eller reparation. Ukorrekt samling kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for ild eller høje temperaturer. Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.
- Afbryd strømpakken fra stikkontakten for at reducere risikoen for elektrisk stød, før der udføres service på produktet efter instruktion.
- **ADVARSEL – RISIKO FOR EKSPLOSIONSFARLIGE GASSER.**

Følg disse anvisninger og anvisningerne fra producenten af batteriet og producenten af eventuelt udstyr, som du har til hensigt at bruge i nærheden af batteriet, for at reducere risikoen for, at batteriet eksploderer. Gennemgå advarselmærkninger på produkterne og motoren.

• PERSONLIGE FORHOLDSREGLER

Vær ekstra forsigtig for at undgå at tabe et metalværktøj ned på batteriet. Det kan skabe gnister eller kortslutte batteriet eller andre elektriske dele, der kan medføre en eksplosion.

- Oplad det interne batteri i et område med god udluftning, og begræns ikke ventilationen på nogen måde.
- Væske kan løbe ud af batteriet under ekstreme forhold. Undgå kontakt. Skyl med vand, hvis du ved et uheld kommer i berøring med væsken. Søg straks lægehjælp, hvis du får væsken i øjnene. Væske, der er løbet ud af batteriet, kan medføre irritation eller forbrændinger.
- Udsæt ikke en strømpakke for ild eller høje temperaturer. Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.

- Lad en kvalificeret tekniker udføre service. Brug kun originale reservedele. Herved opretholdes sikkerheden i produktet.
- Fastgør udgangskabler til batteri og chassis som vist nedenfor. Lad aldrig udgangsklemmerne røre hinanden.
- : Vekselstrøm.
- : Jævnstrøm.
- Advarsel: Kun til indendørs brug.
- Bortskaffelse af et batteri ved åben ild, placering i en varm ovn eller knusning eller opskæring af et batteri kan resultere i en eksplosion.
- Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Eksponering af et batteri for et ekstremt lavt lufttryk kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Stel de batterij van het product niet bloot aan vuur, water of extreme hitte.
- Niet roken, een lucifer aansteken of vonken veroorzaken in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet als het netsnoer of de batterijkabels op welke wijze dan ook beschadigd zijn.
- Bedek het werkende product niet met een voorwerp, omdat dit oververhitting kan veroorzaken.
- Overlaad de ingebouwde batterij niet.
- Controleer vóór gebruik de nominale waarden van alle in-/uitgangspoorten.
- Gebruik alleen de specifieke, speciale oplader om de batterij op te laden.
- Laad de batterij van het product alleen op in een goed geventileerde, open ruimte.
- De efficiëntie van het opladen op zonne-energie kan variëren afhankelijk van de weersomstandigheden.
- Dit product bevat ontstekende of vonkende onderdelen, die niet mogen worden blootgesteld aan brandbare dampen.

Oversigt

1. Indholdet i pakken



Bærbar strømstation (x1)



Opladerkabel til solpanel (x1)



Kabel til bilopladning (x1)



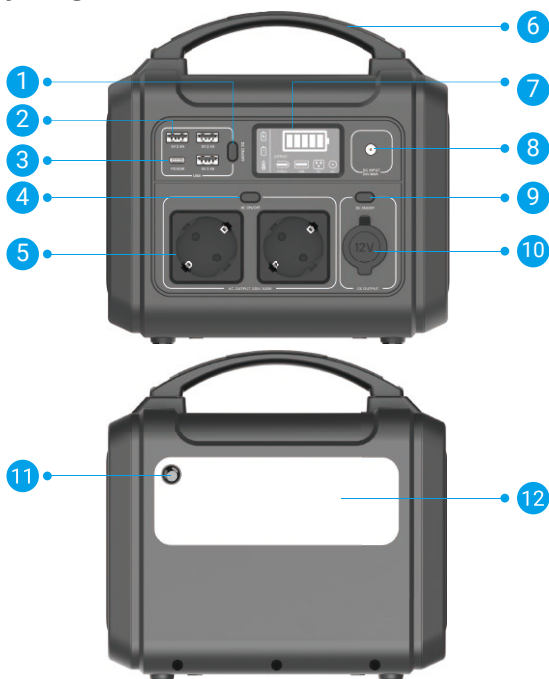
AC-adapter (x1)



Startvejledning (x1)

i Det bærbare strømstations udseende afhænger af den aktuelle version, som du har købt.

2. Grundlæggende oplysninger



1 Knap til USB-A-udgang

2 USB-A-udgang (x3)

3 USB-C indgang/udgang

4 Knap til AC-udgang

5 AC 230V-udgang (x2)

6 Håndtag

7 LCD-skærm

8 DC-indgang

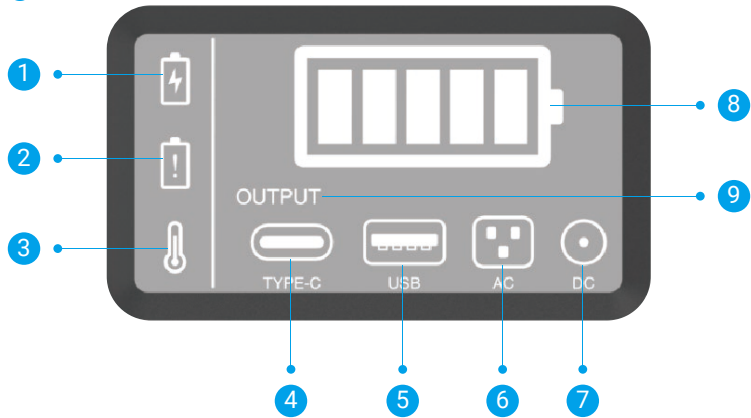
9 Knap til DC-udgang

10 Stik til opladning i bil

11 Lysknap

12 Lys

LCD-skærmguide



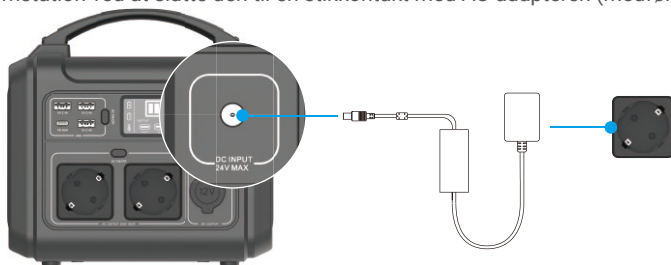
LCD-skærm og knapfunktion		
	Kontrollampe for opladning	Lyser ved opladning.
	Kontrollampe for fejl	[Følgende fejlbetingelser]: Beskyttelse mod underspænding, overspænding, kortslutning og overstrøm.
	Indikator for høj temperatur	[Advarsel om høj temperatur]: Når dette ikon vises, indikerer det, at strømstationen er opladet eller afladet ved høj temperatur. Det anbefales at holde op med at bruge strømstationen og lade den køle ned, indtil ikonet forsvinder.
 TYPE-C	Indikator for USB-C-port	Når dette ikon vises, indikerer det, at der sker opladning eller afladning på USB-C-porten.
 USB	Indikator for USB-A-udgangsport	Tryk én gang for at tænde for knappen til USB-udgangen og vise det tilsvarende ikon. Hvis der ikke oplades på denne port i 30 sekunder, forsvinder ikonet automatisk.
 AC	Indikator for AC-udgangsport	Tryk én gang for at tænde for knappen til AC-udgangen og vise det tilsvarende ikon.
 DC	Indikator for DC-udgangsport	Tryk én gang for at tænde knappen til DC-udgangen og vise det tilsvarende ikon.
	Indikator for tilbageværende batteri	20 %-40 %-60 %-80 %-100 %
OUTPUT	Indikator for udgangsport åben	Hvis du tænder en hvilken som helst udgangsport, vises ikonet.

Genopladning af din strømstation

- i** Bemærk: Batteriets strøm kan falde en smule under transport og opbevaring.
Før du bruger strømstationen første gang, anbefales det at lade strømstationen helt op.

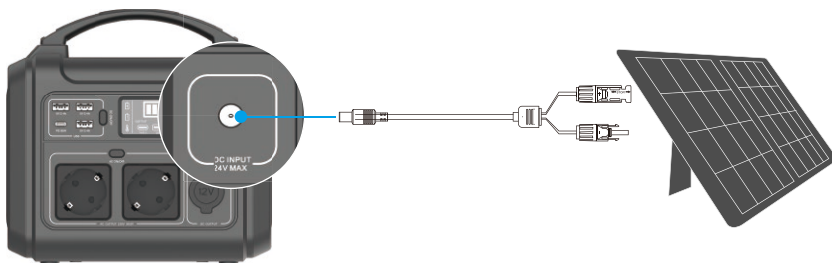
1. AC-opladning

Genoplad din strømstation ved at slutte den til en stikkontakt med AC-adapteren (medfølger).



2. Genopladning med solpanel

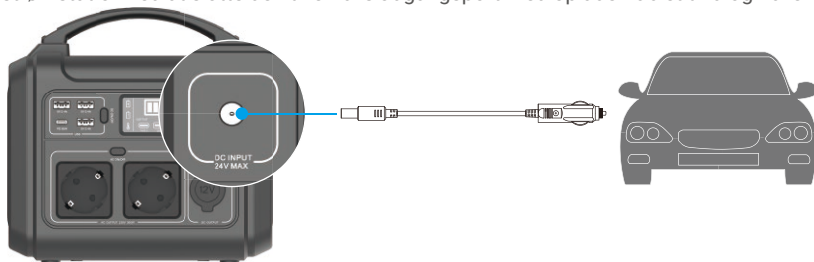
Oplad din strømstation ved at slutte den til et EZVIZ-solpanel med solpanelets opladerkabel (medfølger).



- i** Brug EZVIZ-solpanelet til at genoplade strømstationen. Hvis du bruger et solpanel fra en tredjepart, skal du sørge for, at udgangens spændingsområde er 5-24 V. EZVIZ er ikke ansvarlig for eventuelle skader på dig selv eller andre, produktskader eller materielle skader forårsaget af brug af andre solpaneler til opladning af denne enhed.

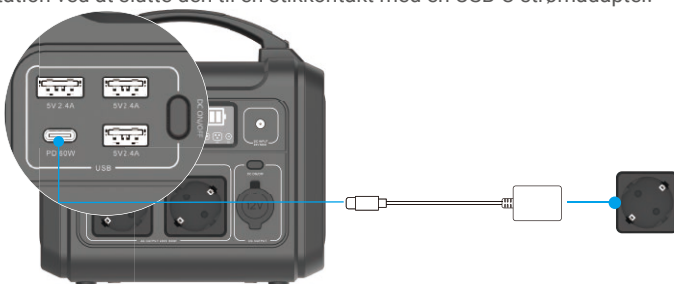
3. Genopladning i bil

Oplad din strømstation ved at slutte den til en bils udgangsport med opladerkablet til brug i bilen (medfølger).



4. USB-C-opladning

Oplad din strømstation ved at slutte den til en stikkontakt med en USB-C strømadapter.

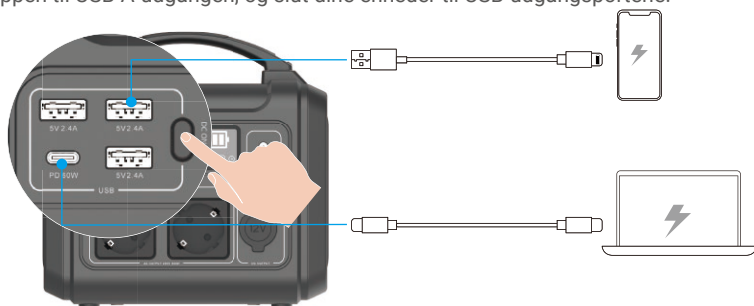


- i** The USB-C strømadapteren skal købes separat.

Strømforsyning til dine enheder

1. USB-opladning

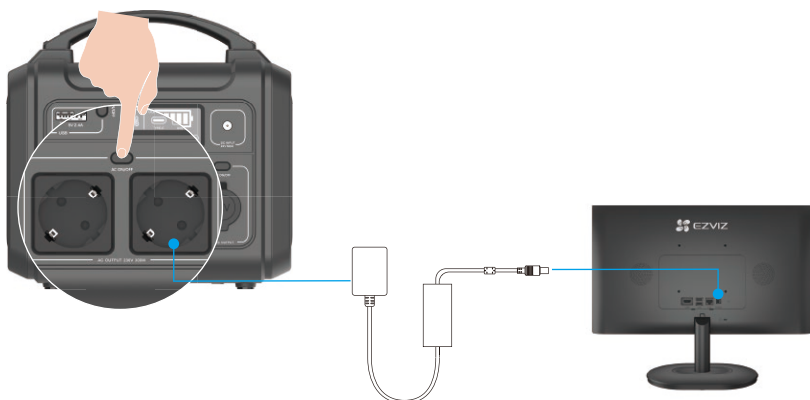
Tænd for knappen til USB-A-udgangen, og slut dine enheder til USB-udgangsportene.



Når du har brugt strømstationen, skal du fjerne ledningerne fra strømstationen og trykke på knappen for at slukke for USB-A-udgangen og spare strøm.

2. AC-opladning

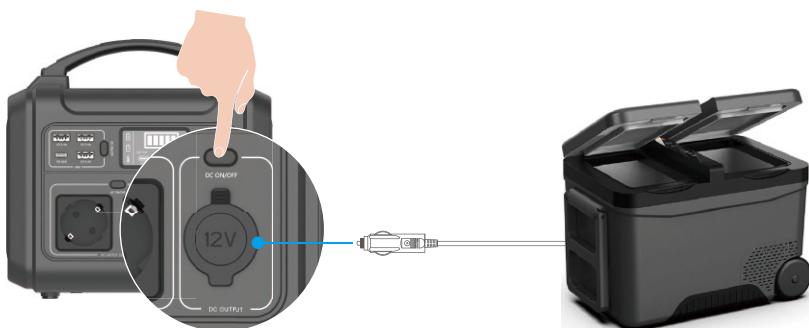
Tænd for knappen til AC-udgangen, og slut dine enheder til AC-udgangsportene.



Når du har brugt strømstationen, skal du trykke på knappen for at slukke for AC-udgangen og spare strøm.

3. Opladning via stiktil brug i bilen

Tænd for knappen til DC-udgangen, og slut dine enheder til udgangen for bilstik.



Når du har brugt strømstationen, skal du trykke på knappen for at slukke for DC-udgangen og spare strøm.

Lys

Tryk på lysknappen én gang for at tænde lyset, og tryk igen op til 2 gange for at skifte mellem lysstyrker. Tryk på lysknappen igen for at slukke lyset.



Specifikationer

Specifikationer med forbehold for ændringer.

Model	CN032
Farve	Sort
Batteritype	Lithium-ion
Cellekapacitet	313,17 Wh (28,6 Ah/10,95 V)
Indgang	
DC5521-port	5-24 V $\approx$ 2 A 48 W maks.
USB-C-udgang PD	5 V $\approx$ 3 A/9 V $\approx$ 3 A/12 V $\approx$ 3 A/15 V $\approx$ 3 A/20 V $\approx$ 3 A (60 W maks.)
Udgang	
USB-A-udgang	3 x 5 V $\approx$ 2,4 A (i alt 30 W maks.)
USB-C-udgang PD	5 V $\approx$ 3 A/9 V $\approx$ 3 A/12 V $\approx$ 3 A/15 V $\approx$ 3 A/20 V $\approx$ 3 A (60 W maks.)
Udgang til bilstik	9~12,6 V 10 A
AC-udgang	2 x 210 V~245 V (50 Hz) ren sinusbølge
Samlet AC-udgangseffekt	300 W maks.
Driftstemperatur	
Opladningstemperatur	32-104 °F (0-40 °C)
Afladningstemperatur	14-104 °F (-10-40 °C)

Formular til strømfordeling

	DC5521-indgang	USB-C PD	AC-udgang	USB-A-udgang	Udgang til bilstik	Samlet effekt
Kun opladning	48 W (indgang)	/	/	/	/	48 W (indgang)
	/	60 W (indgang)	/	/	/	60 W (indgang)
Kun afladning	/	60 W (udgang)	/	30 W (udgang)	120 W (udgang)	210 W (udgang)
	/	15 W (udgang)	300 W (udgang)	15 W (udgang)	/	330 W (udgang)

	DC5521-indgang	USB-C PD	AC-udgang	USB-A-udgang	Udgang til bilstik	Samlet effekt
Opladning og afladning på samme tid	48 W (indgang)	/	/	30 W (udgang)	/	48 W (indgang) 30 W (udgang)
	/	60 W (indgang)	/	30 W (udgang)	/	60 W (indgang) 30 W (udgang)

Fejlfinding

Problem	Mulige årsager	Løsninger
Strømstation kan ikke oplades	1. Forbindelsen mellem strømkablet og AC-indgangsporten eller stikkontakten er dårlig.	- Kontrollér, om kablet eller stikket er ødelagt eller deformeret. - Kontrollér forbindelsen mellem kablet og strømstationen eller stikkontakten. - Fjern støv eller snavs fra kontaktpunkterne på stikket.
	2. Forbindelsen mellem opladerkablet til bilbrug og DC-indgangsporten eller bilens cigarettænder er dårlig.	- Kontrollér, om kablet eller stikket er ødelagt eller løst. - Kontrollér forbindelsen mellem kablet og strømstationen eller bilens cigarettænder. - Fjern støv eller snavs fra kontaktpunkterne på bilens cigarettænder.
	3. Motoren har ikke været tændt, så der er ingen strøm til bilens cigarettænder.	Start bilens motor.
	4. Forbindelsen mellem solpanelet og DC-indgangsporten er dårlig.	- Kontrollér, om kablet eller stikket er ødelagt eller løst. - Sørg for, at forbindelsen er tæt og sikker.
Strømstationen har intet output	1. Strømkablet til den elektriske enhed er ikke sluttet til strømstationens udgangsport.	- Kontrollér, om strømkablet eller porten til den elektriske enhed er ødelagt eller deformeret. - Sørg for, at forbindelsen er tæt og sikker.
	2. Knappen til DC/AC-udgang er ikke tændt.	Tænd for knappen til DC/AC-udgangen.
	3. AC-udgangen/bilstikket/USB-C-udgangsporten kan ikke aflade.	Kontrollér, om strømstationen er ved at blive genopladet. Hvis det er tilfældet, skal du afbryde genopladningen.
Sort skærm (LCD)	Strømstationen er løbet tør for strøm.	Prøv at genoplade strømstationen.
	Batteriets overstrømsbeskyttelsen (OCP) er aktiveret.	